

é in vendita "novella": questa lieta novella vi dó.

Biblioteca Publica Municipal de São Paulo
SEÇÃO DE PUBLICAÇÕES PERIÓDICAS



il PASQUINO COLONIALE

Il tuo orologio è fermo?
Portalo alla
CASA OINEGUE
LAD. DOTT. FALCAO, 1
Vicino a Piazza Patriarca
TELEF. 2-7271

Anno XXIX - Num. 1.307 - S. Paolo, 8 Giugno 1935. - Uffici: Rua José Bonifacio, 110-2.^a Sobreloja

f r a n c e s c o



MAGNÉSIA S. PELLEGRINO
Il purgante più economico
BIBLIOTECA MUNICIPAL
Rua 7 de Abril, 37

c o n d e



*tessuti resistenti
in colori fissi*
CASAS PERNAMBUCANAS

la pagina piú scema

NELLA JUNGLA



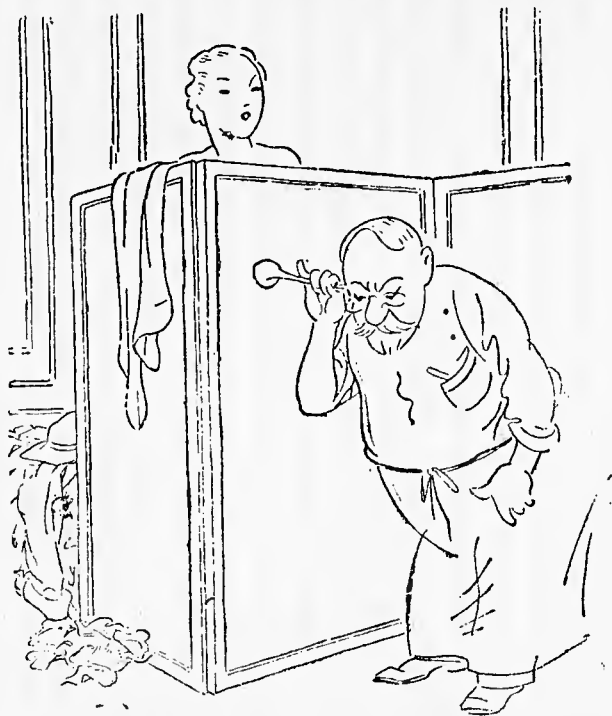
— No, Arturo: fatti prima la barba!

SEGNALAZIONI



LUI: — Senta um po', sul palo che ci mettiamo? Le mie o le sue ?

DAL DOTTORE

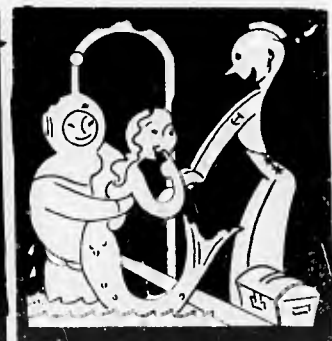
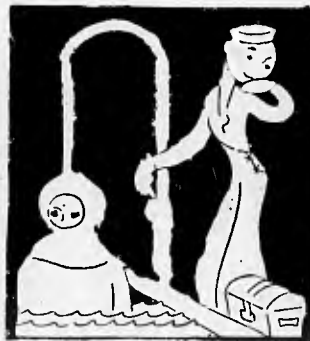
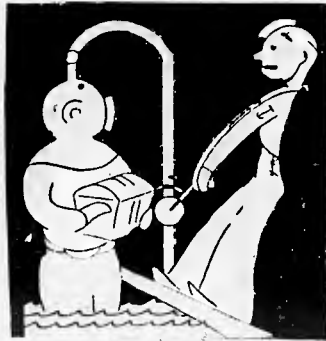


Quando l'ammalata é vergognosa.

STERILIZZAZIONE



— E' sterilizzato?
— Io o il rasoio ?



Sate

Est

R. G. G. G.

geografia

(per telegrafo dal nostro inviato)

Geografico rito
Varsavia adunato,
di mappa fornito,
Partito. Arrivato.

Uscito stazione
con bussola in mano,
non fatta attenzione
metropolitano.

Mio ago bislacco
sinistra avviare,
invece polacco
a destra portare.

Inaugurazione
tal modo, perduta,
farò relazione
seconda seduta.

Colombo presiede,
accanto c'è Tucci,
la stampa prevede
arrivo Vespucci.

Domani mattina,
arriverà in volo,
diretto da Cina,
dottor Marco Polo.

Son già qui presenti:
Dottor Torricelli,
con tutti i parenti
e Giotto Dainelli.

C'è Fassi, chiamato
del Polo il "Za-bum".
Cobianchi ch'è andato
sul Cacacorium.

Bruneri e Canella
Gigini Lanfranconi
c'è Stò, Chitarre'la
e pure Gazzoni.

E' molto ammirato
ragazzo collegio,
geografo nato,
cartografo egregio.

Tra i giovani appare
diffusa mania,
per far sviluppare
la fotografia.

Sviluppi cercare
dei colli più ameni,
sviluppi del mare,
sviluppi dei seni.

Scienziato di B'ella
tentato per via
trovare zitella
la planimetria.

Zitella seccata
che onesta si vanta,
domanda arrabbiata:
—Che cerca La pianta?

Risposto affermando,
scienziato di fede,
trovata rimando
la pianta del piede.

Seguendo a notare
lavori congresso,
sul tema parlare,
Cobianchi concesso.

Però Presidente
a questo rivolta,
pregato umilmente
d'andare più sciolto.

Così discutendo,
concesso giocondo
rifà sorridente
la mappa del mondo.

A. DEL MAZZO

IL PASQUINO COLONIALE

COMPOSTO E IMPRESSO NA. TYP. NAPOLI — RUA VICTORIA, 93 — TELEPHONE 4-2604

PROPRIETARIO
GAETANO CRISTALDI
RESPONSABILE
ANTONINO CARBONARO

ABBONAMENTI:
APPETITOSO, anno.. 20\$
LUSSORIOSO, anno.. 50\$
SATIRIACO, anno... 100\$

UFFICI:
RUA JOSE' BONIFACIO, 110
2.a SOBRELOJA
TEL. 2-6525

ANNO XXIX
NUMERO 1.307

S. Paolo, 8 Giugno 1935

Un Numero 200 réis



destra e sinistra

La Destra e la Sinistra nacquero gemelle,
ma crebbero con diversa fortuna. La Destra
divenne la Beniamina, la Sinistra rimase la
Cenerentola.

Alla Destra si dledero tutte le cose migliori:
la forza, l'agilità, il cenno del comando, l'atto
del benedire, il segno di redenzione, lo scin-
tillio delle gemme, il bacio, l'ossequio, la ca-
rezza, la forchetta, la penna, la spada, lo
scettro. Alla Sinistra nulla; soltanto gli oscuri
servizi che al Destra le impone.

L'uomo d'estro fu sempre un tapino, un po-
vero diavolo.

Non fu d'estro Omero?
Non fu d'estro Dante?
Non fu d'estro Colombo?
Non fu d'estro Galileo?
Non fu d'estro Torquato?

Ebbene, voi lo sapete, morirono tutti quanti
in miseria.

Invece l'uomo sinistro, o, come si diceva una
volta, l'uomo sin'estro, non muore in miseria,
ma vive sguazzando nell'allegria abbondanza.

Il che ci dimostra che è falsa la comune
opinione che se capita il Destro, capita la
buona occasione; e se capita il Sinistro capita
la malavventura.

Il Destro, il più delle volte, è un pessimo
arnese; un vero figuro.

L'amico coglie il destro per darti una stoc-
cata.

L'amante coglie il destro per fartela in
barba.

Il baro coglie il destro per cambiarti la
carta.

Il debitore coglie il destro per non pagarti.

La cuoca coglie il destro per farti la cresta.

E così via. Dal più al meno, tutti colgono
il destro per svignarsela, per dartela a bere,
per raggirarti, truffarti, scroccarti.

Insomma il Destro è un complice necessario
di tutte le azioni malvagie.

Invece il Sinistro...

O che l'uomo colga il Sinistro, o che il Si-

nistro colga l'uomo, nell'un caso e nell'altro,
il Sinistro è sempre un ottimo affare.

Vedete voi quelle belle facce di cuori con-
tenti, quelle pance rotonde con un chilo di
ciondoli ballonzolanti, quelle collottole a pen-
doncini, quelle dita a salsiccia, sfolgoranti di
gemme; vedete quelle grosse automobili dal
grugnito di porco, dalle trombe teterrime; ve-
dete quelle meravigliose regine del lusso, in
profumi, in brillanti, in pellicce?

Sono tutte persone che hanno saputo cog-
liere il Sinistro, anzi il sinistro dei sinistri;
il sinistrone: la guerra. All'odore del sinistro,
o, per i deboli d'olfatto, al passaggio del
biondo portafortuna Ernesto Giuliano, i furbi
accorrono; e, comunque si chiami, ciclone, ter-
remoto, peste, fame, incendio, naufragio, tro-
vano sempre la manna. Gli imbecilli soltanto
rimangono a piangere.

Nel caso inverso, voglio dire, se ti capita
adesso un Sinistro, ci hai sempre da guada-
gnare. Per esempio, ti spezzi una tibia. C'è
subito un premuroso cretino che ti domanda:
Scusi, signore, si è fatto del male? Questa
finezza ti riconcilia col prossimo e ti giova al
morale; poi viene il pronto soccorso che ti
gova alla gamba; in fine per ordine del Signor
Egidio Bianchi, viene la liquidazione del si-
nistro, che ti giova alla borsa.

Per queste e per altre ragioni, il Sinistro è
tenuto in gran conto. Ha perfino la guardia
del corpo. Infatti se un tempo ci furono le
Compagnie di ventura al soldo dei Principi,
ora ci sono le Compagnie di sventura al soldo
del Sinistro.

La pedagogia si è sforzata di educare gli
alunni ad essere ambidestri, come me e mio
fratello Giovanni, cre siamo "ambi Destri",
ma per adesso con poco profitto. La Destra è
intransigente e la Sinistra si rassegna a la-
sciare che faccia lei.

Precisamente il contrario di quanto avviene
nei regimi parlamentari: là dove la Sinistra
vuol sopraffare la Destra. Di qui un pande-
monio, in cui, Destri e Sinistri, accapiglian-
dosi, perdono i connotati.

AMERIGO DESTRI.

scatamacchia

o calçado da moda

quando chiedete un vermouth

e s i g e t e u n c i n z a n o

Giacche

Ed è una grande verità. "Casa Excelsior", a dispetto della crisi e del cambio, vola sempre più in alto, portando i prezzi sempre più in basso.

CIRCOLO ITALIANO

Riuciti ottimo il ricevimento di gala al Circolo Italiano, per la ricorrenza della promulgazione dello Statuto del Regno, sabato n. s.

Intervennero, oltre al nostro più spiccato coloniale, le autorità consolari, quelle brasiliane ed i rappresentanti della Stampa.

Fecero gli onori di casa il Presidente, Marchese Adobrandino Nicastro Giudicelloni ed il Segretario, signor Ettore Garbarino.

S. M. S. "ITALIANI UNITI"

La benemerita Società Mutuo Soccorso "Italiani Uniti" di S. Bernardo, fa estrazione oggi di una grande ruffa a beneficio della cassa sociale.

I biglietti danno diritto all'ingresso nella sede, dove sarà realizzato un grande ballo.

fuori spettacolo

LA MOSTRA RESTELLI

Chi conosce Restelli -- e chi non conosce Restelli? -- dirà subito: Che Restelli faccia bella mostra di sé, delle sue eleganze e delle sue autorevoli critiche balistiche, sapevamcelo; ma che faccia una mostra di quadri... è una balla.

Eppure è la verità. Restelli, dal multiforme ingegno, è giornalista e pittore. Anche Salvator Rosa scriveva e dipingeva. Anche il Redi ricettava cataplasmi e faceva poesie.

E noi tutti dobbiamo esser grati all'infaticabile collega, che con l'opera sua -- di cui parleremo opportunamente -- contribuisce a sfatare una stolta leggenda, che cioè il cend'oso giornalista coloniale sa usare solo la penna e la forchetta.

No, vivadio! Sappiamo usare anche il pennello e il bicchiere, e, all'occorrenza, anche la spada.

O. N. D.

Continua in sede la distribuzione dei biglietti per il secondo grande ballo infantile che l'Ente Azzurro offre al suo mondo piccino.

Il locale è il solito usato dall'O. N. Dopolavoro, in "Rink S. Paulo", sito in rua Martinho Prado, 75.

Il ballo avrà inizio alle ore 14 e terminerà alle 19.

"JESUS" DI MENOTTI DEL PICCHIA

E' vivamente attesa dagli intellettuali paulistani la seconda rappresentazione della tragedia sacra "Jesus" di Menotti del Picchia, tradotta in italiano dal comm. Ferruccio Rubbiani e con musica del M. Savino De Benedictis.

La bella manifestazione di arte patrocinata dall'a Società "Istruzione Artistica del Brasile" avrà luogo questa sera al Teatro Municipale in onore di S. E. l'Ambasciatore del Portogallo.

CLUB ITALICO

Ballo di Anniversario

Il 15 corrente, sabato, il Club Italico commemorerà il 6.º anniversario della sua fondazione con un gran ballo di gala che avrà luogo negli ampi e lussuosi locali del Palazzo Tegayndaba, per l'occasione riccamente addobbati.

L'oratore ufficiale del Club, il dott. Luigi Nigra, commemorerà la data.

DA SCAFUTO

Con l'ultima posta l'Agencia Scafuto ha ricevuto tutte le riviste italiane di letteratura, di sport e di moda.

MUSE ITALICHE

Manifestazione Teatrale

E' già in preparazione lo spettacolo del corrente mese con la commedia drammatica "L'onore" di Sudermann che sarà data in serata d'onore dell'infaticabile direttore artistico Guido Bussi.

Lo spettacolo avrà luogo come al solito al Teatro Municipale in data che sarà opportunamente comunicata.

IL DOTT. PROF. TRAMONTI

ci comunica che ha trasferito la sua residenza all'Alam. Rio Claro, 36-A.

CAV. PEDRO MORGANTI

Di ritorno dall'Italia, dove si era recato in viaggio di diporto, è arrivato ieri col Neptunia, il Cav. Pedro Morganti.

All'egregio connazionale il "Pasquino" porge il suo benvenuto.

CASA EXCELSIOR

"Na vida, o nome é tudo"

— così chiude una sua novella il nostro egregio collaboratore F.º Pati nella nuova rivista "Novella".

ITALIANI, BRASILIANI!
Venendo in Santos con la famiglia, e volendo passare qualche giorno in completa tranquillità, alloggiatevi nella nuova

PENSÃO TOSCANA FAMILIAR
AV. BARTHOLOMEU GUSMAO, 159

ove sarete trattati con tutti i riguardi. Cucina all'italiana e brasiliana esclusivamente familiare. Panorama meraviglioso. Si vedono entrare e uscire tutti i piroscafi in transito per Santos. Vicinissimo a Ponta da Praia. Bond all'a porta e punto di partenza di aeroplani. Diaria 10\$000.

Proprietario: PERI GUGLIELMO.

Predios e Terrenos á Beira Mar
PARQUE PRAINHA

Vendem-se tres optimas residencias á beira-mar, na Prainha, de 25:000\$, 45:000\$ e 60:000\$, bem como varios lotes com frente para as mais lindas praias, tudo com serviço perfeito de agua, luz e outros melhoramentos publicos. Logar alto e sandavel. Facilita-se o pagamento. Tratar directamente com o Gerente da Cia. Industrial e Constructora S. Paulo e Santos — Celso de Carvalho, á Rua J. Bonifacio, 110. Tratar no logar com Elviro Soares, administrador do Parque.

PARQUE PRAINHA
CIA. INDUSTRIAL E CONSTRUCTORA
S. PAULO E SANTOS
Telephone 2-2954 R. J. Bonifacio, 110

orticaria

* Dagli avvisi economici del Faufulla:

"POMO in istrettezze finanziarie, con la famiglia a carico, vedovo, cerca un'occupazione qualunque. Scrivere, ecc."

Un pomo che cerca un'occupazione? Eh! non siamo più ai tempi di Adamo ed Eva!

* La Società delle Nazioni si occupa di ordinaria amministrazione.

Data la situazione mondiale, si tratta piuttosto di straordinaria amministrazione.

* Una statistica che sarebbe interessantissima:

* * *
* In una cittadina ungherese un'immagine sacra anda freddo.

Forse anche lei, poverina, dovrà pagare un semestre di affitto arretrato.

* * *
* — Se sei italiano — consiglia il Faufulla — compra il pecorino romano.

— Ma io non posso comprare neppure il formaggio ungherese.

— Allora tu non sei italiano.

* * *
* — Non consumi olio di oliva italiano?

— Io appena posso compra-

fumem
Invictos

8
0
0
reis

1 — Quanta carta si consuma ogni anno a Ginevra?

2 — Quanti delegati sono in tutto?

3 — Quante dattilografe?

4 — Quanto spende ogni nazione?

5 — Quante chiacchiere inutili si fanno ogni giorno?

6 — Chi le sballa meno grosse?

* * *
* Però per le persone intelligenti non vi sono riviste gialle, bigie o nere: c'è "Novella" e basta. Intellettualmente ed economicamente.

* * *
* Cinquecento italiani — riferisce un quotidiano locale — si sono presentati al Consolato per partire per l'Africa Orientale.

Nell'entrante settimana se ne presenteranno mille, perché son sicuri di non essere accettati.

re olio nazionale.

— Quanto poco spirito patriottico.

* * *
* Il decano Inge ha consigliato i suoi libri: come rimedio all'insonnia: i medici li prescrivano ai pazienti.

* * *
* Noi consigliamo ai nostri lettori il Faufulla e il Corriere: costano meno e sono più efficaci.

* * *
* I due giornali fanno schiacciare un sonnellino.

Attenti che non schiacci anche il dormiente, e buona notte.

* * *
Dal "Concorso" del Faufulla:

"Alle risposte unire sempre il talloncino: NEGROLOGIA".

Suhe, aza!"

MAPPIN STORES



Soprabiti Mappin

I nuovi modelli per il 1935

SOPRABITI confezionati in ottimo tweed o cheviot di lana, distinti modelli, provvisti di buona federa e capricciosa rifinitura.

Negli stili "Raglan" o "jaquetão".

A cominciare da **190\$**

Mappin Stores

FINI ARTICOLI D'INVERNO PER UOMINI



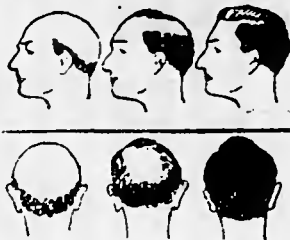
— Strillava "grande mistificazione! 39 vittime!" e nel giornale non c'è niente.

LO STRILLONE (allontanandosi): — Grande mistificazione! 40 vittime!

APERITIVO
FERNET-BRANCA
STOMACALE

Materiaes para fabricação de camas de madeira e ferro
— Grampos — Ganchos — Molas —
— Rodas — Arame, etc.
ESPECIALIDADES PREGOS PONTAS DE PARIS
INDUSTRIAS MORMANNO S/A
Fabricantes - Importadores - Representantes
TELEPHONE: 4-4455 CALXA POSTAL 1993
TELEGRAMMA "MSA"
Rua Ypiranga, 19-A — SÃO PAULO

CADUTA DEI CAPELLI



La forfora e la seborrea del cuoio capelluto sono, nella maggior parte dei casi, l'origine della caduta dei capelli.

I follicoli capillari sono così ostruiti, risultando la morte del capello.

Nel dominio della scienza moderna vi è una scoperta che costò una fortuna.

Si tratta dello specifico "LOÇAO BRILHANTE", tonico antisettico, che dissolve la forfora e distrugge la seborrea, eliminando il prurito.

Combatte tutte le affezioni parassitarie e fortifica il bulbo capillare.

Nei casi di calvizie dichiarata, con l'uso consecutivo per 2 mesi la "LOÇAO BRILHANTE" fa risorgere i capelli con nuovo vigore.

PER COMINCIARE

Gli invitati che se ne vanno:

- Bella festa!
- Magnifica!
- Che eccellente buffet!
- Quanto lusso!
- Ma sono davvero molto ricchi?
- Uhm!
- Si mangeranno quel poco che hanno.
- E così andranno in malora.
- E se lo saranno meritato!...

I VERSI

SCHIAMAZZI NOTTURNI

La sposa isterica disse al Grifone: "Cambiamo subito d'abitazione."

Da quando il Crotalo sta al mezzanino, tentare è inutile un sonnellino.

Quei rompicatole e dagli e dagli, mi strazia l'anima coi suoi sonagli!".

IN CUCINA

Conviene confessarlo alle massale: molti degli sformati, delle galantine e dei pasticcini che vengono serviti come rinfreddi di capponi sono confezionati con carne di vitello.

Per manipolare bene questa

La Valigia delle Indie

in maniera che il commensale non si accorga della differenza, bisogna dunque prendere il vitello e accapponarlo. Il vitello accapponato si può ottenere in più modi, ma il sistema più raccapricciante e più comunemente usato è quello di leggergli un romanzo giallo. Il vitello comincerà a far la pelle d'oca che potrà servire per un buon ripieno; quindi, col procedere della lettura, si sentirà gelare il sangue nelle vene, così che basterà senz'altro metterlo a contatto con del brodo per ottenere una buona gelatina.

Non si tralasci nulla per fare accapponare il vitello; ma si procuri di non usare romanzi troppo complicati, nella risoluzione dell'enigma finale, perché in questo caso durante la lettura il vitello si scervellerebbe a indovinare lo scioglimento, mentre il cervello di vitello conviene sempre risparmiarlo per la frittura.

STRAMBOTTO

Sposa, l'oste Numitore, la grassissima Beatrice: ecco il caso d'un trattore, che si piglia una trattrice.

IL "CURANDEIRO" IN TASCA

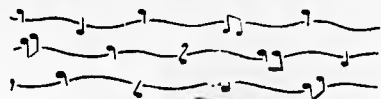
"Giovane minatore" — Gli operai delle miniere di mercurio soffrono di ulcersi, eruzioni, intossicazioni. Perciò è bene che essi lavorino esclusivamente in miniere ben ventilate e aereggiate, possibilmente a 6-700 metri sul livello del mare, e munite di riscaldamento centrale. Gli igienisti più rigorosi vorrebbero anzi che il mercurio non venisse estratto dalle miniere, sebbene dalle siringhe che si trovano nelle farmacie e in luoghi non meno igienici e disinfettati.

Dr. Giovelliti

COLONIERIE

Zám Pedri (oh, chi si rivede: come va?) ha condotto il suo ragazzo a teatro.

Il mondo dentro la vostra propria casa



588-A

Un apparecchio che riunisce tutte le qualità di potenzialità — sonorità — resistenza e, senza dubbio, il Philips 588.

Tutti i possessori del 588 sono propagandisti entusiasti di questa nuova meraviglia che solamente una organizzazione di larga esperienza e di grandi risorse come la Philips poteva mettere alla sua portata.

Chiedete prospetti o informazioni all'Agente Generale

Paulo P. Olsen

Rua Senador Queiroz, 78 — C. Postale, 2129
S. PAULO

- Quanto in platea?
- Sei milreís.
- E in loggione?
- Due milreís!
- Mi c'ha due loggioni.

Una volta in picconata, il ragazzo non sta fermo un minuto. Per veder giù, si sporge così pericolosamente che il padre lo afferra per la giacca e atterrito gli grida:

— Attento a non cadere in platea. Costa sei milreís!

P. P. DEL VETERINARIO

Rurale studioso — Le pecore vengono sempre tosate d'inverno perché è allora, naturalmente, che si trovano coperte di lana. Nei mesi caldi non potrebbero dare che cotone e juta. — Ave Soldi.

SICILIANIGRAMMA

— Lo sai qual'è il colmo per un violinista?

— Ripararsi sotto l'arco.

L'OROSCOPO

(8-15-Giugno)

Di cuore molto nobile, carattere sincero, temperamento docile, raramente severo; ancora molto giovani avran qualche amarezza, però più tardi vivono calmi e nell'agiatezza.

L'ULTIMA

Due anni or sono un commerciante motociclista di Campinas, in seguito a uno scontro, fu portato all'ospedale di Jundiahy in grave stato.

A Campinas, però, giunse la notizia che era morto. Allora, mentre i familiari si accingevano a partire subito per Jundiahy, si pensò di telefonare a un fiorista di S. Paolo per ordinare le corone funebri.

Giunti all'ospedale e trovando l'infortunato ancora vivente, telegrafarono al fiorista di S. Paolo: "Morto ancora vivo, sospendete corone".



ARTIGOS PARA PESCA

Completo sortimento de anzoes, varas, linhas, carretilhas, giradores, chumbadas, iscas artificiaes, lanternas, botes, remos, ancoras.

Fratelli Del Guerra
R. Florencio de Abreu, 111-119
Helef. 4-9142

sbornia

*Porto un soprabito avana,
che mi protegge le spalle,
ed un panciotto con spalle
per ogni strada lontana
del mondo cane e infinito.
A piedi senza fanale,
io cerco il bene smarrito
da quella notte fatale
in cui la piccola indu'
dai seni marca Pirelli
mi consègnó due gemelli
e disse: — Tiénili tu... —*

*La mia nostalgica sbornia
reco dal Gange al Sahara,
dall'Himalaja al Niagara,
dal Congo alla California...
Oh, quante donne ho trovato,
che per un paio di lire
o un corno d'oro placcato
mi si volevano offrire!...
Oh, quante volte ho respinte
certe curiose proposte
fatte, con mosse incomposte,
da bimbe vergini e incinte!...*

*Ma dov'è andata a finire
da quella notte cattiva
la bimba strana e lasciva
che si sentiva morire
se la baciavo sul muscolo
risorio del Santorini
con qualche bacio minuscolo, ..
di quelli per i piccini?
Chi ha visto i seni Pirelli
della flessibile indu',
figlio del grande Visnu',
che mi lasciò due gemelli?*

*Mi sento stracco, sfinito
da questo vagabondaggio:
e poi, mi manca il coraggio
— col pardessus già sbiadito
e col panciotto a piselli —
di farmi ancora insultare
da tutti quanti i monelli.
Ora mi voglio fermare.
In volontario confino
leggeró Gandhi o le lodi
di Jacopone da Todi
seduto sopra un cuscino.*

*Faccio così. Sono stracco.
Rinuncio tosto alla méta.
... Quanto ai gemelli, li attacco
alla camicia di seta.*

Prof. LUIGI BORGOGNO.

SIGARETTE
SELECTA OU CRACKE
IN VENDITA CON CRESCENTE SUCCESSO
FABRICA DE CIGARROS SELECTA

Per l'inverno

Tessuti di lana

Flanelle

Coperte

Imbottite

Articoli di maglia

Sottovestiti di lana e cotone

Calzette di lana

Casa Lemcke

S. PAULO

SANTOS

Rua Libero Badaró, 36

Rua do Commercio, 13

FOTOPTICA

A CASA DOS AMADORES
SAO PAULO · R.S. BENTO. 49 · CAIXA 2030

ARTICOLI FOTOGRAFICI

Sviluppo, Copie, Ingrandimenti

*Il miglior servizio
di camera oscura!*



OCCHIALI

PECAM CATALOGO

Banco Italo Brasileiro

Rua Alvares Penteado, 25 — S. Paulo

“Contas Ltdas.” massimo Rs. 10:000\$000

INTERESSI 5% ANNUI

Libretto di cheques

Ed é uscita "Novella"!
Altro che chiacchiere!

* * *
I grandi aneddoti storici:
Un giorno il duca di Berry (1778-1820) passava in rivista un reggimento. Un ufficiale uscì dalle righe e domandò la croce di San Luigi.
— E che cosa avete fatto per meritarsela? — chiese il duca.

— Se avessi fatto qualche cosa — rispose l'ufficiale — non la chiederei!

Colpito da tanta franchezza, il duca gli concesse l'onorificenza.

(Leon Vallée: La Sarabande).

Codicillo del Comm. Gactano Vecchiotti:

"Oggi un uomo che non avesse fatto niente di meritevole, non chiederebbe una croce da cavaliere.

Chiederebbe la commenda."

* * *
La quale "Novella", ha fatto un successone, egregio (Gran Comm. Agostino Prada!)

* * *
Del resto, non poteva essere altrimenti.

* * *
La prudenza giovanile del Duca Angelo Poci é proverbiale in Colonia.

Egli stesso, del resto — oggi che naviga verso gli ottant'anni —, confessa un suo segreto di quando ne aveva trenta:

— Se dovevo seguire una donna — egli dice, — mi facevo spacciare tutto il danaro che avevo in tasca in monete da quinhentos réis.

sciocchezzaio coloniale

sacre ceneri dei nostri antenati noi vi giuriamo che mai e poi mai ci eravamo fin qui imbattuti in un libro di tanta e potenza. Se noi ci decidessimo a pubblicare il vostro libro, ci sarebbe impossibile per il futuro occuparci di libri di minore importanza. Siccome non é verosimile che entro i prossimi 10.000 anni noi ci imbattiamo in un'opera che sta a pari della vostra, siamo, con nostro sommo rammarico, costretti a restituirvi questo divino lavoro, pregandovi migliaia di volte di perdonarci la nostra azione.

Con discepolosi ossequi. L. V. Giovannetti."

* * *
Vai a Santos?

"Ainda mesmo que chova", méttiti una "Novella" in mano.

Non ti avvedrai nemmeno di quella scocciantissima telefonica.

* * *
Opinioni ortografiche del Cav. Salvatore Pisani:

"Ogni fidanzata intelligente ha abbastanza discrezione da saper distribuire convenientemente nelle sue lettere cotesti piccoli errori di sintassi e anche di ortografia che, rendendo la lettera un

Il farmacista Romano é a Roma.

Nel non sontuoso albergo ove ha preso dimora, v'è una buriana infernale.

Romano, svegliato da questo baccano, si affaccia timidamente alla porta della sua camera e temendo chissà quale scompiglio, chiama il cameriere:

— Ma cos'è mai successo?

— Come, — gli fa il cameriere — non s'è accorto che in albergo manca l'acqua da quattro giorni?

* * *
Alle prove di un'opera Armentano inveisce contro una cantante, che ha sostituito un "re naturale" con un "re bionolle".

— Questa cantante non ha niente di naturale: né il re, né la dizione, né i denti, né i capelli. Non ha niente...

— Scusi, — mormora Casabona — Ha un figlio.

* * *
Una graziosa ragazza era seduta sulla panchina di Praça da Republica, tenendo sulle ginocchia un cagnolino che ogni tanto vezzeggiava. Giugina Marchiani si andò a sedere vicino a lei.

— Quante storie per una bestia! — sbuffò dopo un poco — Non crede che sarebbe molto più grazioso che lei avesse un piccolo bambino suo in grembo?...

— Niente affatto, — rispose amabilmente la ragazza —

pe.ché, vede, io non sono sposata!

* * *
I grandi aneddoti storici:
La giovane e bellissima duchessa di Rochefort (1695-1719) stava visitando una scuola e volle interrogare i piccoli allievi:

— Quanti sono i peccati mortali? — chiese ad uno di essi.

— Sono sei — rispose il piccolo.

E li enumerò: Ira, accidia, invidia, superbia, avarizia, lussuria...

— Tu non conosci la gola? — esclamò la duchessa — Te la insegnerò io — E gli regalò una scatola di dolciumi che aveva seco.

(Encyclopédiana).

Codicillo di Ettore Garbarino:

"Il maestro che aveva assistito al gustoso episodio, disse alla giovane e bellissima donna:

— Ma lo sa, duchessa, che quando voglio enumerarli io, ne salto sempre uno? Ira, accidia, superbia, gola, invidia, avarizia..."

* * *
L'aneddoto portenho, stock Ugliengo:

"En Alemania, han empezado a imprimirse cintas cinematográficas que muestran la anatomía masculina en todas las expresiones, para que las estudias antes se instruyan sobre cuerpos animados, en vez de los carteles usuales.

Aquí, en nuestro país, ya hace mucho que las muchachas estudian anatomía en el cine."

* * *
"Ti ha piaciuto"? — Allora vatti a leggere il resto in "Novella".

SUBSTITUAM JA SUA VELA APENAS FILTRANTE COM O

FILTRO RADIO-MINERALIZANTE

ESTERILIZA-CALCIFICA-RADIOACTIVA

sem minimamente alterar o gosto, e torna assimilavel o calcio no organismo

S. PAULO - RUA S. BENTO 34 1º ANDAR



* * *
Cesare Fronzi riceve continuamente oltre che regali da profumieri, complimenti per la sua nuova automobile.

— Com'è elegante e soprattutto silenziosa la tua auto! — osservava un giorno Guido Bussi.

E Fronzi spiega:
— Nessuna meraviglia! Ingrasso i suoi ingranaggi con tutte le creme di bellezza che mi mandano in omaggio i profumieri.

* * *
L. V. Giovannetti ha così risposto ad uno spontaneo collaboratore che aveva offerto un romanzo a puntate da pubblicarsi sulla "Fanfulla":
"Abbiamo letto il vostro manoscritto con un diletto che non ebbe mai l'uguale. Per le

tantino scorretta, le comunicano una certa aria "di intimità", la fanno meno letteraria (ossia più sincera), e infine ci garantiscono che non é stata copiata dal "Segretario galante".

* * *
Il conferenziere: — Secondo i miei calcoli, la fine del mondo avverrà precisamente fra 217.000.000 anni...

L'avv. Giulio Romeo, che é tra gli ascoltatori, con grande agitazione: — Scusi, fra quanti anni ha detto?

Il conferenziere: — ... 217.000.000.

L'avv. Giulio Romeo, sedendosi con grande sollievo: — Che paura ho avuto! M'era sembrato che lei avesse detto: fra 117.000.000!

* * *

ORE PICCOLE



— Pezzo di mascalzone! Ti sembra questa l'ora di tornare a casa?

— Ma io non torno mica per rimanere: vengo a prendere il fazzoletto.

IL CAMERIERE PIGLIAINGIRO



— Una frittata per il signore con le cipolleeee...

uova farmaceutiche



Il dott. Pult riesce ad ottenere dalle galline uova medicinali, all'arsenico, al iodio, al ferro, ecc.

O semplice gallina, che con fervor rurale, nascevi alla mattina un uovo... al naturale, un barbaro occhialuto adesso da te vuol uova al iodio, al bismuto, al solfo-alfa-naftol!

Da povero animale adesso, cara mia, diventi uno speciale, anzi una farmacia. Se lanci, o poveretta,

il vecchio canto, ohimé, è invece una ricetta ora il tuo coccodé.

Non piu' la pia villana dietro di te rovista, ma, con la palandrana, l'esimio farmacista. A un rigido regime ti devi abitar: costui fino il becchime ti vuole preparar.

Sull'uova l'etichetta incolla lo speciale, ci scrive la ricetta, la tien nello scaffale. Ora non piu' cucine, fornelli, burro d'or, ma delle medicine il funerario odor...

Sarà moderno e igienico, ma che malinconia succhiare uova all'arsenico, al ferro, e così' via! Speriam che un luminare tedesco arrivi ancor, che adesso insegni a fare, almeno, l'uova d'or!

A Preferida

DIREITA, 2

vae vender os

2 MIL contos da Federal

no dia 22

e os MIL contos da Paulista

no dia 27 na

Roda da Sorte

Quebrou-se a Roda da Sorte — Grande concurso — 6 contos de premios — Vá na

Roda da Sorte — Direita, 2.

cronaca arretrata

BONAPARTE ILLUSTRA AI SOLDATI LE COSTRUZIONI DEGLI ANTICHI FARAONI

CAIRO, 15 (ritardato).

Continuano, al campo delle truppe francesi le conferenze illustrative sulle antiche civiltà egizie. Oggi lo stesso generale Napoleone Bonaparte ha voluto spiegare ai soldati la storia antica e la tecnica degli antichi costruttori. Convocate le truppe nelle adiazene delle celebri piramidi, il generale, dopo aver parlato dei Faraoni, ha voluto dar l'idea della solidità delle costruzioni e ha terminato il suo discorso con le parole: "Soldati, dall'alto di queste piramidi quaranta secoli vi contemplano".

Il discorso, attentamente seguito è stato oltremodo applaudito e festeggiato.

ESCE NUDO PER LA STRADA!

SIRACUSA, 15 (notte)

E' stato fermato dagli agenti e denunciato per oltraggio al pudore un certo Archimede, non meglio identificato. di anni 36, di professione fisico, il quale è stato trovato in completo costume adamitico nel mezzo di una strada affollatissima di liberi cittadini.

L'Archimede, il quale era in uno stato di semi-incoscienza mormorava continuamente una sola parola: "Eureka". "Eureka". Interrogato dai funzionari di servizio, il fisico non ha saputo dir altro che mentre stava facendo un bagno aveva vista l'acqua uscire dalla vasca.

L'Archimede ha dei precedenti penali: pochi giorni or sono è stato infatti fermato di notte dagli agenti mentre, in preda ad ubbriachezza, molestava implorava dai cittadini: "Datemi un punto d'appoggio" e aggiungeva che in quelle condizioni avrebbe sollevato il mondo.

E' stato ricoverato in fretta alla casa di salute Juquery.



l e g g e t e "novella"

CONCORSO n. 2

"QUAL'E' L'IMPIEGO, LA PROFESSIONE, O L'ARTE, O IL MESTIERE CHE PREFERIRESTE AVERE E PERCHÉ?"

- 71) "Vorrei fare lo scultore per scolpire Mariannina; ché vi giuro sul mio onore, é una donna sopraffina. Basti dire ch'ha un visino degno inver d'un Raffaello; non vi dico il corpicino, delizioso e molto bello! Ma però non ha cervello!" — CATONE.
Come voi, caro Catone, che siete invero un gran cor... done.
- 72) "Far vorrei la poetessa, la scultrice e la cantante, danzatrice e profetessa, e pittrice e chiromante, letterata e musicista ed un po' la giornalista. Con tante doti finirei così, nella storia o a Juquery." — VELIA.
A Juquery, sem falta!
- 73) "L'arte miglior da fare é quella del pescare ch'anche se non prendi pesci, dirai ch'hai dormito e te ne esci." — CORIOLANO.
Bisogna vedere in quale mare andate a pescare. Se pescate nel nostro, d' pesci ve ne verranno in quantità.
- 74) "A arte que mais me agrada comprende-se: é aquella de fazer nada; mas como para comer, precisa trabalhar a arte que escolho é aquella de cantar. Assim quando serei, triste, aborrecida e lassa Eu cantarei com toda a voz. Canta que te passa!" — CIONDINA.
Chi canta non conta e non contando não se come.
- 75) Vorrei fare il boscaiolo: con la legna e con la seure, si guadagna, credi pure, molto più d'un borsaiuolo. — PISTOIESE.
Se lo dite voi, sarà così. Noi non abbiamo ancora provato a fare i borsaiuoli!
- 76) Fra tante professioni, scelgo quella del "bicheiro" ché nel mondo, dei minchioni ce ne sono a tutto "cheiro". — VERITAS
Che mau che'ro di mestino facevate anche voi! Ma per questa volta vi abbiamo concesso l'indulgenza plenaria.
- 77) "Vorrei fare l'Ambasciatrice. Solo così sparirebbe ogni mia ambascia." — ANGOSCIATA
E non avete tutti i torti; soltanto che per fare l'Ambasciatrice bisognerebbe che sposaste un Ambasciatore. E gli Ambasciatori non son mica a portata di mano.
- 78) "Vorrei fare la pittrice per potere disporre di tutti i colori a mio agio, perché purtroppo per adesso non

dispongo che di uno solo: il verde. Sono infatti sempre al verde."
Il verde é il colore della speranza, si dice erroneamente. Si dovrebbe dire invece che é quello della disperazione.

79) "Mi piacerebbe assai fare l'antista. Tra il morir sotto e il morir sopra l'automobile, preferisco morir sopra." — UN PEDONE
Sopra o sotto, quando siete morto, siete bello e cotto!

80) "Scelgo un bel mestiere: fare il contadino, avrei le scarpe grosse, però cervello fino. E questo non é tutto: perché nella campagna ben si beve e ben si magna, e non viene il farabutto!" — MALACRINO
Che verrebbe a fare il farabutto, se ci siete voi?

PICCOLA POSTA DEL CONCORSO

Barocco - Don Chischiotte - Franz - Eulalia ecc. — Ceslino.
Ambiciosa — L'indirizzo vi é noto: al Pasquino. Passate e mandate anche dell'altro.
Futurista — Quello che ci avete mandato, più o meno l'abbiamo pubblicato nelle puntate precedenti. Mandateci quindi roba nuova, originale, che saremo felici di pubblicare. E soprattutto non dimenticate quello che ci avete promesso.
Neofita — Con precisione non sappiamo dirvi. Probabilmente lo chiuderemo, al più tardi, con la fine di luglio.
Genny — Grazie, siete molto amabile.

CONCORSO N.° 2
PASQUINO COLONIALE
Sezione Concorsi
Rua José Bonifacio, 110 — 2.ª Sobreloja
S. PAULO

Prof. Dr. Alessandro Donati
ANALISI CLINICHE
Piazza Princeza Izabel, 16 (già Largo Guayanazes)
Telefono: 5-3172 — Dalle ore 1 alle 18

PARQUE SÃO PAULO
PENSÃO FAMILIAR

ITALIANI, BRASILIANI,
Se volete mangiar bene e riposarvi meglio in Santos, ospitatevi al PARQUE S. PAULO, di fronte al mare. Casa esclusivamente familiare, con cucina di prim'ordine all'Italiana e Brasiliana.
TUTTE LE DOMENICHE LASAGNE RIPIENE.
Garage per automobili — Prezzi modici.
Proprietario-Gerente: **Luiz Farina**
Avenida Presidente Wilson, 108 - Tel. 4427 - SANTOS

Fabrica de Carrosserias, Caminhões e Car-rinhos de Padeiro "JOÃO PILLON"

Concerta-se qualquer qualidade de Vehiculos. Fabrica-se Carrosserias para Autos Transportes de qualquer typo.
SOLDA AUTOGENIA E PINTURA A DUCCO.
PREÇOS MODICOS. TRABALHO GARANTIDO.
Victorio, Pillon, Irmão & Cia.
TELEPHONE: 9-0518
RUA JOÃO THEODORO N.º 296 — SÃO PAULO

CASA BANCARIA ALBERTO BONFIGLIOLI & CO.

DEPOSITOS-DESCONTOS-CAUCOES E COBRANÇAS

MATRIZ: Rua Bôa Vista, 5 - S/loja — SÃO PAULO

FILIAL: Praça da Republica, 50 — SANTOS



"O LA BORSA O LA VITA"
DI S. PISANI, AL MU-
NICIPALE

Come abbiamo annunziato precedentemente, sabato 15 e domenica 16, dalla Fiodrammatica del Dopolavoro, sarà rappresentata al Teatro Municipale, la nuova commedia in tre atti di S. Pisani: "O la borsa o la vita".

Saranno interpreti: "Aldo Castellini, scrittore", Nino Coscarella; "Carlo Rossi, medico", Cesare Fronzi; "Bianca Valeri, moglie di", Iolanda Fronzi; "Pancrazio Valeri, industriale", Mario Piazzini; "Cammeriera di Aldo", Edmea Melato; "Infermiera", Eugenia Pisani; "Suore", Ofelia Bertoni; "Un prete", Alfonso Paulon; "Sig. Gallo", Umberto Mingardo; "Sig. Gallina", Otello Dani.

Suggeritore: Luigi Ferroni; Direttore di Scena: Oberdan Rossi.

Da alcune indiscrezioni degli interpreti, abbiamo saputo si tratta di una commedia originale e comichissima.

Poiché noi conosciamo i successi ottenuti dal Pisani coi precedenti lavori teatrali, è facile profetia il prevedere l'esito che avrà anche questo nuovo lavoro, che è attesissimo. Tutto fa perciò prevedere che il Municipale sarà completamente esaurito nelle due serate.

* * *

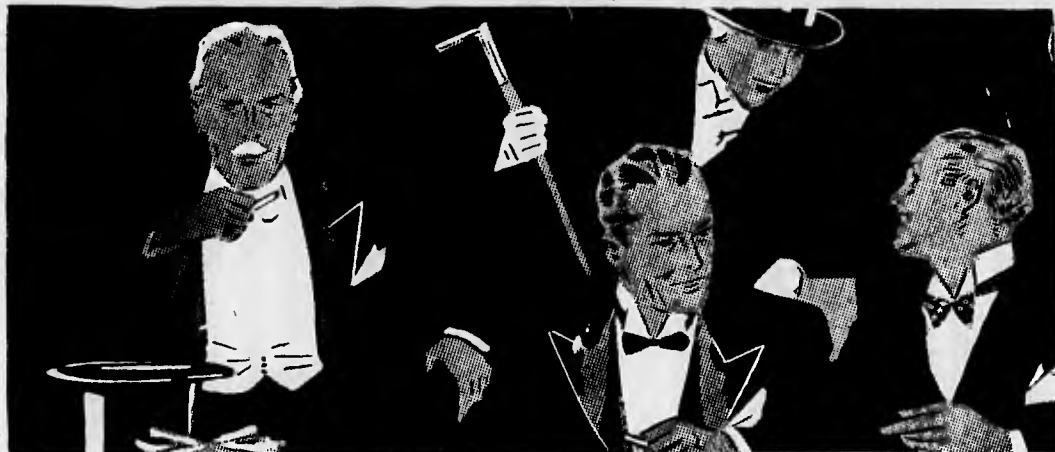
Dopo un breve periodo di riposo, si è presentata di nuovo al teatro Sant'Anna la Compagnia di Operette diretta dal M. Pancani. Ha debuttato con la operetta "I Saltimbanchi", una delle più interessanti del vecchio repertorio, che dopo tanti anni di assenza è ritornata agli onori del cartellone.

La parte di Suzanna è stata interpretata ottimamente dalla soubrette Dedé Mercedes; Oreste Trucchi ha divertito con le sue nuove trovate nel sentimentale "Pagliaccio". Mafalda Vitelli, Enzo Esposito, Tignan, hanno contribuito per il successo, ottenendo dal pubblico applausi sinceri.

Per questa sera "Sogno di Valzer", che certo otterrà un successo sicuro e un numero pubblico, avido di sentire una musica deliziosa.

RAICSO

Il cambio non c'entra!...



La CASA EXCELSIOR, nella sua attuale

Liquidazione semestrale

ha posto in vendita il suo bellissimo "stock" di articoli di camiceria e sartoria a prezzi rimarcantissimi,

VA' OGGI STESSO E APPROFITTA DELL'OCCASIONE

S. PAOLO

SANTOS

Rua 15 Novembre, 29-A

Rua General Camara, 24

Un "alfaiate" geniale



PROF. DANTE MATTIUZZI
Ex contra-maestro professionale in Europa e nelle migliori case di São Paulo.

Rua Conceição, 1-A

Dott. G. B. Colpi

CHIRURGIA GENERALE.

SPECIALISTA PER LA CURA DEL REUMATISMO.

Consulitorio: Predio Martinelli, 8.º and. - Telefono 2-2917

CASA DE SAUDE E MATERNIDADE "MARIA PIA"

R. Galvão Bueno (Liberdade), 257 — Telefono 7-7518

non beva acqua
SE NON E' DELLA

Fonte S. Paulo

RADIOATTIVA OLIGO-METALLICA

OTTIMA PER LO STOMACO, RENI E FEGATO.

Distributori:

ROSSI & BORGHI FILHOS

RUA MARQUEZ DE ITU' N.º 3 — TEL.: 4-3214
S. PAOLO

DAI PIEDI ALLA TESTA IN MODICHE RATE MENSILI
CREDITO POPULAR

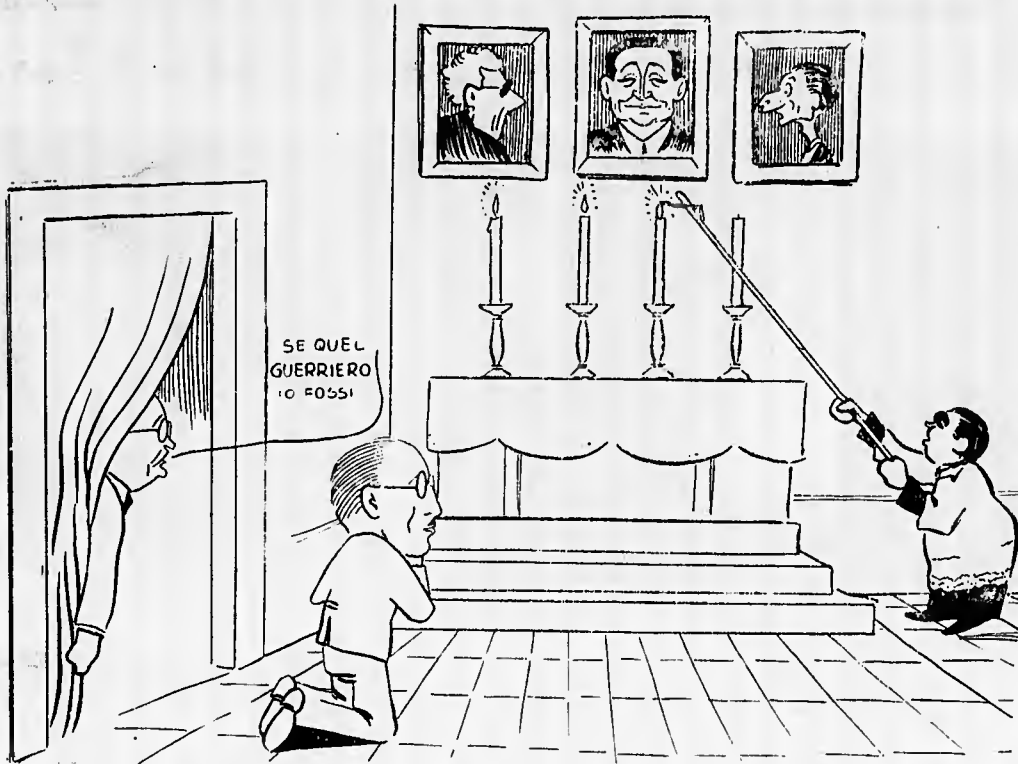
La casa che ha già 5000 prestamisti

— Dove solo merita distinzione chi compra a credito —

RUA D. PEDRO II N.º 29
sobrado

Telefono: 3408

SANTOS



IL DOTT. ALBERTO FERRABINO — Saldissima Trinità: questi comunicati me li pubblichj o non me li pubblichj? Se me li pubblichj, devi pubblicarli belli, sani sani, integralisti!

MARGUITAS

mistura extra 800 réis

di frasca in palo

(CHE RITOCÇO!)

Apprendiamo dai giornali che il direttore di un museo americano è stato licenziato dal suo impiego perché ritoccava e ridipingeva i quadri antichi allo scopo di renderli piu' rispondenti alle concezioni artistiche moderne. Il Ministero dell'Istruzione, intanto, ha disposto che i quadri vengano dipinti nuovamente, in maniera da tornare antichi.

Essendo rimasto disoccupato, l'ex-direttore ha deciso di dare alcuni ritocchi a molti quadri, che, ormai, sono in terribile contrasto coi tempi moderni.

Per esempio, è ancora ammissibile, ai nostri tempi, vedere un quadro che rappresenta gli Orazi e i Curiazi che combattono quasi nudi? No. E fa benissimo l'ex-direttore

ad apportare alcune modifiche a quel quadro: quindi gli Orazi e Curiazi, un pò ritoccati, appariranno vestiti da soldati moderni, con la rivoltella in una mano e una bomba nell'altra.

E che cosa rappresenta, al giorno d'oggi, il quadro "Il passaggio del Mar Rosso", con tutta quella gente vestita all'antica? L'ex-direttore la vestirà tutta con eleganti abiti da viaggio.

E il "Volo di Icaro"? Quella faccenda delle ali di cera è assolutamente ridicola, quando si pensa ai continui progressi dell'aviazione. Infatti, vedremo quanto prima questo quadro opportunamente ritoccato, in maniera che Icaro, pilota provetto, si veda volare in aeroplano.

MANI PREZIOSE

Un gioielliere di Parigi ha lanciato una moda che ha già incontrato la simpatia di moltissime signore. Egli, infatti, applica alle unghie delle mani delle lamine d'oro sagomate sulle unghie stesse.

Questo dice un giornale. Aggiungeremo qualche particolare. Appena s'è sparsa la

voce di questa nuova moda, molte signore anziché starsene con le mani in mano, le hanno portate dal gioielliere per farsi applicare le lamine. I mariti, invece, hanno portato le mani prima alla testa per la disperazione, poi al portafoglio per pagare.

Questa nuova moda delle mani si diffonde. Trattandosi di mani, possiamo dire che si diffonde man mano. Anzi, prende piede.

Un tale, a Parigi, facendo una dichiarazione d'amore ad una ragazza, le ha detto:

— Signorina, ho l'onore di chiederle la vostra mano.

— Per regolarità, sarebbe meglio che mi firmaste una ricevuta.

Un giovanotto, poi, ha preso delle informazioni sul conto di una ragazza, prima di chiederla in sposa.

— E' una brava figliuola?

— Altro che brava! E' un angelo: mite, laboriosa, buona massala. Sa far tutto.

— Capisco: ha le mani d'oro.

— Bé, non esageriamo. Le mani no. Ha le unghie d'oro.



CALZATURE
SOLO
N APOLI

Agenzia Pettinati

Publicità in tutti i giornali del Brasile

Abbonamenti
DISEGNI E "CLICHÉS"

Rua S. Bento, 5-Sb.

Tel. 2-1255
Casella Postale, 2135
S. PAOLO



VIGNOLI

OTICA
DE PRECISAO

OCULOS
D'INCE-NEZ
LORGNONS
DR J. VIGNOLI
OTOMETRISTA
UNICO NO BRASIL
RUA LIB. BADARO, 65
S. PAULO

DENTI BIANCHI
ALITO PROFUMATO
SOLO CON L'ELIXIR ELA
PASTA DENTIFRICA
PANNAIN

VENDONSI

Ricetta nuove per vini nazionali che possono gareggiare con vini stranieri, utilizzando le vinacce per vino fino da pasto. — Per diminuire il gusto e l'odore di frugola.

Fare l'enocianina: (Colerante naturale del vino). — Vini bianchi finissimi. — Vini di canna e frutta.

Birra fina che non lascia fondo nelle bottiglie, Liquori di ogni qualità, Bibite epuranti senza alcool. Aceto, Citrato di magnesia, Saponi, profumi, miglioramento rapido del tabacco e nuove industrie lucrose.

Per famiglia: Vini bianchi e bibite igieniche che costano pochi réis il litro. Non occorrono apparecchi.

Catalogo gratis, OLINDO BARBIERI, Rua Faralzo, 23, S. Paolo. N. B. — Si rendono buoni i vini nazionali e stranieri acidi, con muffa, ecc.

Grandi Lotterie Straordinarie

S. JOÃO — FEDERALE — IL 22

2.000 contos

INTIERO 350\$000 — MEZZO 175\$000 — VIGESIMO 17\$500

S. PEDRO — PAULISTA — IL 27

1.000 contos

INTIERO 300\$000 — MEZZO 150\$000 — VIGESIMO 15\$000

I Campioni assoluti della sorte faranno altri milionari

Antunes de Abreu & Cia.

Rua 15 de Novembro, 1-B — Di fronte alla Rua Anchieta

c a v a l l e r i a n e r o n i a n a

(DRAMMA STORICO, MUSICATO DA P. MASCAGNI, CORRETTO DA S. CALIA)

(Una taverna. Ai tavoli alcuni bevitori: schiavi, mercanti, militi, liberti, gladiatori).

(Voci, litigi, chiacchiere). MUCRONE, il taverniere, (crucelato, i dadi interroga versandosi un bichiere):

(Che tempi! Non si beve!... Le mie botti sono piene... UN LIBERTO: Osti sacrat! Da quando Claudio ha fatto gli acquedotti, non si può bere più questo Frascati!...

(Nella taverna penetra, ancor semivestita, Iolola, ansante e pallida, gridando: Alta, aita!...). NERON (la insegue rapido, truccato in modo strano, ma al collo ha la sua cetera ed una bomba ha in mano):

Eccola qua l'indocile colomba! Ne voglio far la concubina mia... Piegati, cara, all'uom che ti desia, o ti farò saltar con questa bomba...

PETRONIO (in piedi alzandosi con l'empia spada in pugno, mentre i presenti gridano, "gli sfascereмо il grugno!"):

Per le corna di mille plebei chi sei tu che minacci costei?

IOLOLA (a lui): Da me s'è presentato con una lira: guarda che pretese! E, strofinando un barbaro svedese il pagliericcio dopo m'ha bruciato...

PETRONIO (pallidissimo, volgendosi ai compagni, i quali ora fischiettano un'aria di Mascagni):

Ha bruciato... Pei peli di Plutone, non c'è dubbio veruu: questi è Nerone!

(Tutti, atterriti, fuggono senza pagare il conto; Iolola sviene e s'agita). MUCRONE (accorre pronto):

Divino, augusto Cesare, (balbetta) mi comanda! NERONE: Una foglietta.

(Mucrone si precipita, portando una bottiglia). NERONE (siede a un tavolo, in man la cetra piglia

e intona): Viva il vino ch'è sincero! (tracanna e cambia subito pensiero):

Cane d'mn oste! Ma tu sei cristiano! MUCRONE: No, pietaa!... NERONE: Il [vino] hai battezzato, è chiaro!... Tigellino, al Circo fa portar questo profano!

(Accorrono due véliti, che via trascinan l'oste, mentre gli danno, al solito, un sacco di batoste).

(Nerone suona: intorno, i pretoriani, naturalmente, battono le mani).

IOLOLA (tutta languida, risvegliasi e sospira ai dolci e malinconici accordi della lira):

Io si selocca non son come fu Licia! Divo, le brame tue fian soddisfatte, purché mi dia la serica camicia che l'altro giorno regalasti ad Atte. NERON: L'avrai! Si chiamano Poppea, Egloge ed Atte e si prepari l'orgia, un'orgia tal di cui non s'abbia idea, da fare un giorno impallidire i Borgia...

(I pretoriani avviansi e tornan con le donne, che ammucchiano in un angolo sandali, veli e gonne).

POPPEA (con ansietà): Come Merode... NERONE (urtato): Qual parlar plebeo! POPPEA: Merode, l'indovino ebreo,

dei segreti celesti a' mo custode... Com'ei mi disse, interrogati gli astri...

NERONE (con terribile ciglio): Ebben?... POPPEA: Vicino è lo scom- [piglio]

s'approssiman terribili disastri... NERON: Crepi l'astrologo! UN SOLDATO (esce annunciando): Morirà ammazzato...

NERONE (ad Atte): La camicia presto!... (Atte obbedisce) Prendila Iolola! Ma l'indosserai dopo... Amo te sola... ATTE (indignata): Cesare protesto! NERONE (ch'ha perduto la pazienza): Sbattetemela in carcere d'urgenza!

UN MILITE (con giubilo, la donna attira a sé, e fuori trascinandola, così, nuda com'è):

O che bel mestire fare il carceriere!...

NERONE (alzato il gomito, or canta a squarciagola, con gli occhi accesi e cupidì, volgendosi a Iolola):

Iolola ch'hai di Atte la cammisa, si' janca e russa comu 'na cerasa... (A questo punto la taverna è invasa da una folla malédica e decisa).

LA FOLLA: A morte! A morte l'Enobar- [ba!]

POPPEA: Nerone, sparati, sparati! E' [assai meglio...]

NERONE: Oh ciel! Che tragico risveglio! Morir sí bello e giovan! Non mi garba...

(I pretoriani, è logico, non batton più le mani, ma lancian lazzi e gridano: "A morte! In pasto ai cani!...").

FAONTE: Su, coraggio! Una via sola ti resta (un ferro tendegli) NERONE: Però ragazzi muore un aristone... FAONTE (caccia il ferro in quella gola). Annuncia un centurione:

Hanno ammazzatu cumpari Nerone... SPARIO

la vita a rovescio

Avete mai visto girare un film al contrario? L'interprete comincia col baciare sua moglie, poi la sposa, poi le fa le corte, s'innamora e infine fa la sua conoscenza. Dopo di che viene il titolo.

Oppure si vede un morto che resuscita e finisce per diventare amicissimo del proprio assassino.

E' una cosa divertente. Fighiamoci quanto dev'essere più divertente se invece di vederlo in cinematografo, il fenomeno accade in realtà.

Come è accaduto vicino a Santos, stando a quel che riferiscono i giornali.

"Un fatto eccezionale si è verificato in località Capoeira. Causa l'ingrossamento del mare. L'acqua è stata sospinta verso terra con intensa violenza e si è innalzata attraverso le fogne in alte colonne che hanno allagato tutta la zona. Dalle case sono state strappate le masserizie, mentre parecchie persone si sono dovute calare dalle finestre. Il fenomeno strano si è poi ripetuto in senso inverso, dopo circa un'ora, quando è cessata l'alta marea. Il mare ha

risucchiato attraverso le fogne, in pochi secondi tutta l'acqua".

Dato che il fenomeno si è ripetuto in senso inverso, è da credere che anche le masserizie strappate dall'acqua siano automaticamente riandate al loro posto, a mobiliare gli ambienti, che gli uomini calati dalle finestre siano stati risucchiati dalle finestre stesse e rimessi alle rispettive occupazioni come se niente fosse successo.

Che bellezza se nella vita accedessero spesso fenomeni simili!

Le donne ringiovanirebbero senza bisogno di calarsi gli anni, il Prof. Fratta vedrebbe riappiccicarsi uno per uno tutti i capelli della sua bella chioma perduta.

Il poeta Zampedri si troverebbe a non aver manipolato tanti versi; e il Cav. Cavaliere si ritroverebbe mezzo giovane nel suo Scigliano Calabrese; il Cav. Zammataro non si troverebbe alle prese con la Prefettura per difendere i suoi terreni, e l'ex Duca d'Iguape zapperebbe oggi il suo riso: senz'affanni e senza rimpianti.

8 STELLE

CHE INTERESSANO AD OGNI DATTILOGRAFO



Q UESTE sono otto stelle che formano la costellazione ROYAL del 1935, propizia a tutti i dattilografi. La ROYAL 1935 dá sollievo all'operatore, per la soavità della tastiera, raccomanda il suo possessore per la distinzione dei tipi e beneficia il compratore per la sua costruzione di grande solidità.

- 1 - Copertura dei rocchetti dei nastri per protezione contro la polvere e la luce scolorante.
- 2 - Compattezza, diminuzione dell'area esposta e distinzione delle linee.
- 3 - Compressore dei fogli, di azione automatica e orizzontale.
- 4 - Scala per tutta la lunghezza del cilindro.
- 5 - Tasto di retrocessione di azione soavissima. Col 50 per cento di economia di tempo, per la riversione immediata.
- 6 - Tastiera di costruzione ultra moderna. Fondo
- 7 - Soppressione delle colonne e sostegno dell'armatura, per maggiore armonia e solidità del complesso.
- 8 - Scala che determina maggiore o minore pressione dei tipi, d'accordo con il lavoro in esecuzione e con il coefficiente di sforzo personale dell'operatore.

ROYAL

ROYAL E' LA MACCHINA PIU' SOAVE E RESISTENTE FIN'OGGI FABBRICATA.

R. 7 Setembro, 90 - Rio ★ R S. Bento, 42 - S. Paulo

CASA EDISON - CASA ODEON

CE1 Standard

Sartoria De Nigris

CONFEZIONI PER UOMINI E SIGNORE. SI LAVORA CON QUALUNQUE FIGURINO.

R. S. Bento, 13 - sobreloja - Telef. 2-5395
S. PAOLO

Tra gli elementi indispensabili alla vita, c'è l'acqua. Tra le acque, quella indispensabile ad una ottima digestione è

Agua Fontalis

La più pura di tutte le acque naturali, e che possiede alte qualità diuretiche.

— In "garrações" e mezzi litri —

TELEF. 2-5949

AMATORI DI ARTE

Arricchite la vostra collezione in pittura approfittando della liquidazione di originali di celebre autore, a RUA CESARIO MOTTA, 38.

80\$000 di Manifattura



Ogni abito chic, ogni "tailleur" elegante, ogni soprabito moderno, solo nella

Sartoria Inglese
MATRIZ:

Rua Benjamin Constant N.º 25

(Presso il Largo S. Francisco)

— LA PIU' ANTICA SARTORIA DEL GENERE —
Impermeabili, legittimi inglesi, 120\$ fino a..... 150\$
Abiti di buona CASIMIRA, 120\$ fino a..... 150\$

**attenzione
ai borsaioli!**

In Inghilterra e in America ci si imbatte spessissimo in un cartello che avvisa: "Beware of pickpockets", ossia "Attenzione ai borsaioli".

Non è una novità. Andate alla chicsa di S. Francesco e nell'atrio leggerete un cartello: "Cuidado com os batedores de carteira".

Così mentre i forestieri e i provinciali contempiono estatici questi bizzarri cartelli, i marioli hanno agio di perquisire tranquillamente le vostre tasche.

Da qualche giorno anche S. Paolo ha una fioritura di cartelloni simili: anch'essi hanno una scritta impressionante:

"O la borsa, o la vita!"

Uscite da un bar e vi troverete dinanzi agli occhi "O la borsa, o la vita". Aprite il giornale, e vi troverete a caratteri gotici, romani ed egiziani "O la borsa, o la vita". Andate a radervi la barba, e lo specchio del barbiere riflette, da un angolo esterno "O la borsa, o la vita". Parlate col critico teatrale del Fanfulla, ed egli tosto vi annunzia "O la borsa, o la vita".

Trattandosi di gangsters voi potreste legittimamente pensare a qualcosa di cinematografico: ma no. È uno spettacolo esilarante teatrale, dove i gangsters entrano come Fra' Galdino nei Promessi Sposi.

Il Cav. Uff. Dott. Salvatore Pisani con questo titolo impressionante annunzia che nei giorni 15 e 16 corrente andrà in scena il suo nuovo lavoro.

Sin ora l'Autore non ha voluto rivelare troppo, ed è giusto del resto che, mettendo in scena "O la borsa, o la vita", egli rimanga molto, e molto bene, abbottonato.

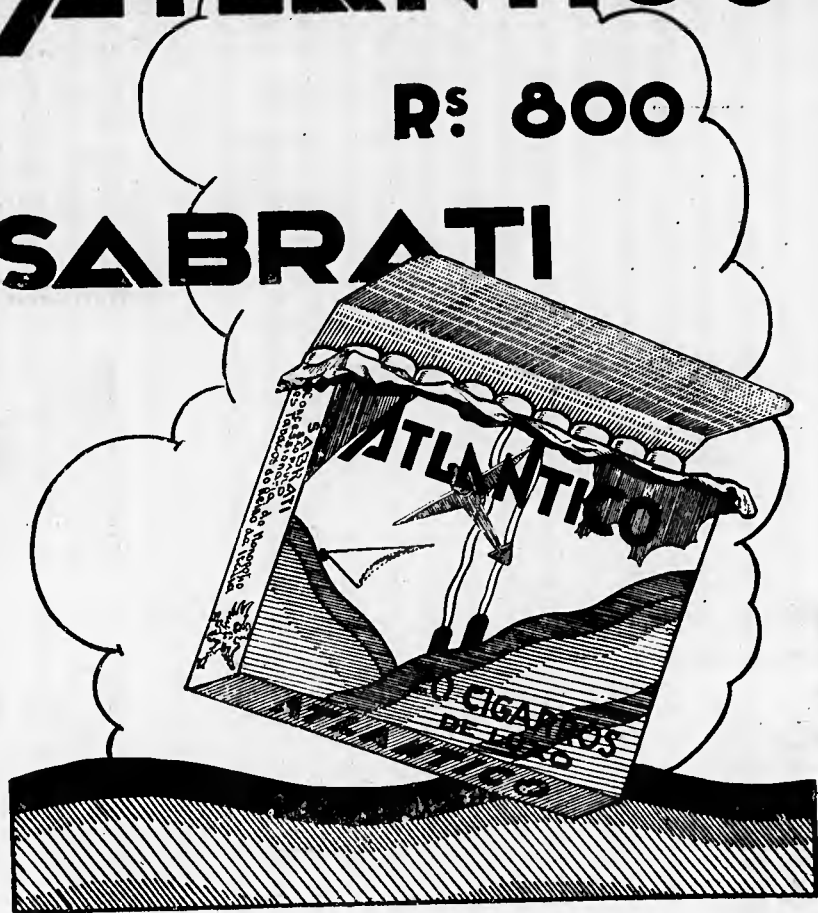
M.a THERESA
Officina de roupa branca,
Bordados e point-jour.
R. V. RIO BRANCO, 108-A
S. PAULO

CIGARROS

ATLANTICO

R\$ 800

SABRATI



*La donna, mi diceva un professore,
ci dà tutte le gioie dell'amore;
è peccato però — mondo birbone! —
che sian o troppo care o niente buone!*

LISCIO BRUNO & CIA.

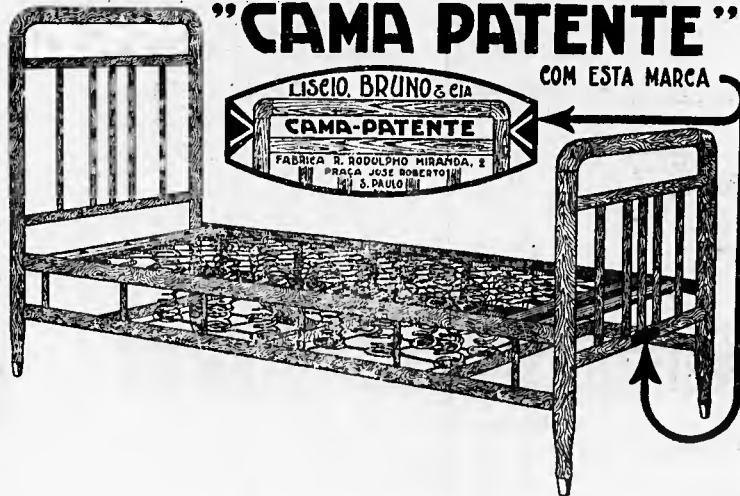
**NAS SUAS COMPRAS PREFIRAM SEMPRE A
"CAMA PATENTE"**

COM ESTA MARCA

Fabrica e Escriptorio:
RUA RODOLPHO
MIRANDA N.º 2.
Telephone: 4-4478
- S. PAULO.

Loja:
PRAÇA DA SE',
N.º 48. Telephone:
2-3035.

Filiaes:
CAMPINAS, RIO DE
JANEIRO, BELLO
HORIZONTE, RE-
CIFE, BAHIA e
PORTO ALEGRE.



te, ah trino

MAGLIE E MORITO... TRIPPE! MOGLIE E MARITO
La scena rappresenta lo studio del conte Gastone di Chemantel.

LA CONTESSA DI CHEMANTIEL (entrando come una bomba nella stanza del marito) — Gattone, ho saputo tutto...

IL CONTE GASTONE (levando il capo, sorpreso) — Come?

LA CONTESSA DI CHEMANTIEL — Sì, Gattone, ho saputo tutto... Maledizione! Sì, Gastone, ho saputo tutto... Che infamia! Non mi sarei aspettato una cosa simile da te... Sei stato cattivo e crudele.

IL CONTE GASTONE — Cattivo e crudele? Non capisco...

LA CONTESSA DI CHEMANTIEL — Sei stato cattivo e crudele, Gastone... (torcendosi le mani) E mi dici anche che non comprendi... In-

somma, giu' la maschera! Ho saputo che mi tradisci... Ho tradisci che mi saputo... Ho trapusci che mi sapiti... Accidentaccio! Ho saputo che mi sapiti... Accidentaccio! Ho saputo che mi tradisci... E con chi? Con una attrina... con una sguadrice...

IL CONTE GASTONE — Con chi?

LA CONTESSA DI CHEMANTIEL — Con un'attrice, con una sguadrina... Mentre io ti attendeva fiduciosa in casa, tu passavi il tuo braccio fra le tempe di un'altra... Oh, Gastone, Gastone, hai sperato il mio cuozze...

IL CONTE GASTONE — Come?

LA CONTESSA DI CHEMANTIEL — Sì, hai spezzato il mio cuore... No, non dir nulla... E' mero tagliere in certi casi... E' maso tacere in certi tagli... E' mecio tagliere in certi casi... Trippe! E' meglio tacere in certi casi... Me ne vado. Oh, no, no, Trattone, non cercare di gastonermi...

IL CONTE GASTONE — Come?

LA CONTESSA DI CHEMANTIEL — Oh, no, no, Trattone, non cercare di gastonermi... Porca miseria! Oh, no, no, Gastone, non cercare di trattenermi. Sarebbe inutile. Tu hai infragno tutti i miei sonni...

IL CONTE GASTONE — Come?

LA CONTESSA DI CHEMANTIEL — Tu hai insogno tutti i miei franti... Tu hai insonto tutti i mai fregni... Accidenti alle paperacce luride! Tu hai infranto tutti i miei sogni. Addio, Gastone... Non vorto vedegli piu'...

IL CONTE GASTONE — Come?

LA CONTESSA DI CHEMANTIEL — Un accidente che ti piglia, brutto zozzo! (Uscendo dallo stedio del marito nascondendo la fazza in un facciolato di fite banista e si allontanata singhionando).

TRIA LA CALA

Volete digerire bene?

"Digestivus"

FORMULA:

Papaina
Diasfasi
Subnitrate de bismuto
Carbonato de magnesia
Bicarbonato de sodio
Essencia de menta q.s.

Approvato no D. N. S. P.
sob o N.º 13 em 5-1-32.

Matrice: S. PAOLO
Rua Boa Vista, 5 — Sobrelaje
Cx. Postal, 1200 - Telef. 2-1456
Filiale: SANTOS
Praça da Republica, 50
Cx. Postal, 734 - Telef. Cent. 1739



ALBERTO BONFIGLIOLI & CO.

SVINCOLI DOGANALI
CONDIZIONI VANTAGGIOSE — SERVIZI RAPIDI
E PERFEZIONATI.

— Provatate la nostra organizzazione —

CASE, TERRENI, IPOTECHE

J. Zuquim

CORRETOR

Praça da Sé, 3 — 1.º piano — Sale 4-5
Tel. 2-3245

Sezione di compra Oro sino a 17\$ il grammo

Gioie, Orologi, Oro Vecchio, Dentiere, Argento, Monete
e cautele del "Monte de Socorro".

DEL MONACO — Fisc. Banco do Brasil
RUA ALVARES PENTEADO N.º 29 - 3.º andar. Sala 6.
RUA SENADOR PAULO EGIDIO N.º 18 — (Esquina José Bonifacio).



OROLOGI

DA

TAVOLA

Gioie — Bijouterie fine — Oggetti per regali
VISITATE LA

Casa Masetti

NELLE SUE NUOVE INSTALLAZIONI
RUA DO SEMINARIO, 131-135
(Antica Ladeira Santa Efigenia)

PHONE: 4-2708 PHONE: 4-1017

Fidanzati, acquistate le vostre "alianças" esclusivamente nella "CASA MASETTI".

EMPORIO ARTISTICO

"MICHELANGELO"

S. Colarucio, 82



DESENHO, PINTURA
ENGENHARIA, ESCOLARES, ESCRITORIO

Importazione diretta — Il maggiore assortimento del ramo.

RUA LIBERO BADARO, 75 — S. PAULO

piccola posta

A. J. — Ritorna a circolare la voce secondo la quale il Grande Uff. Luigi Medici del Vascello Fantasma abbia in animo di fare un trust di tutte le case di pegno del centro. La firma incorporatrice si chiamerebbe "Consorzio Medici". Sarebbe creato un nuovo sistema di prestiti su pegni, all'interesse standard di 10 % al mese. Il Gr. Uff. Medici, che è noto come un abilissimo trustista, ci ha confidato che prevede dei lucri talmente alti, da poter ritenere sin da ora come certa la sua nomina a Duca.

SPETTATORE — Siamo stati proprio noi a smantire le scocche voci su rumorosi sbocchi di inesistenti dissidi interni di quella grande Casa Italiana. Siamo stati noi, e questo non costituisce affatto opera di servilismo: è soltanto opera di chiarificazione per le scemenze messe in giro da qualche vaneggiante "boateiro". Se sono queste nostre le smentite del "teccazampe e tirapiedi" preghiamo gli "indipendenti" che non sono riusciti a farsi pagare un annunzio abusivo, a precisare. Ciò, perché noi amiamo sempre partire da punti fermi, inequivocabili e ben grossi, perché non possano essere opportunamente allungati in virgole.

RATAPLAN — Quel denti-

cese e Italia. Eppure, per la comodità del traffico, quello sarebbe l'unico sciopero augurabile.

PUGILISTA — Siamo informati che il Comm. Carlo Pavese è un ottimo pugilista. Un pugilista di quelli che non soltanto sulla pedana tirano dei pugni con grande destrezza e li incassano con uguale indifferenza. Inutile dire che questo è uno dei tipi simpatici del Comm. Pavese: chi non sa che il cazzotto, dato o ricevuto, ha sempre una nitida sfumatura di simpatia?

RADIODIFFUSO — Si è costituita una Società per la Difesa contro le Scoccature Radiodiffuse. Quando un'ora ripete, con virtuosa monotonia, per un mese lo stesso programma, sarà decretato il boycott. Attento Hip, hip, hip...

BALNEARIO — Durante tutta la settimana il Duca ha fatto un'escursione spassogliandosea con un costumino giallo-banana, dal roseo salicciotto centrale.

NOMENCLATORE — Me glio chiappetta che chiappa, anzi schiappa.

MARTUSCELLI — 500.

REDUCE — Dei resto, 50 mazzoni non sono troppi, se si considera che ogni filodrammatico ha dovuto andare, veni-

GLORIA DE CUBA
redondos e ovaes
o rei dos cigarros: 15000

sta che si è iscritto tra i primi nel Battaglione Volontari, per andare a combattere in Africa, apre tutte le mattine il giornale e scorre, con ansia, le note belliche. Niente di nuovo all'ovest! Da tre mesi, l'affliggente notizia si ripete. Un suo cliente, mentre aspettava di farsi cavare un molare, gli ha dedicato una canzone guerriera con queste parole: "Partano e bastimenti, de terre assai luntane, toccano tutti e porti, e lasciano l'africane..."

PANTOFOLA — Cominciano gli scioperi: maie. Non scioperano soltanto gli occupatissimi abbaes dei marciapiedi dinanzi alla Banca Fran-

re, muoversi, fumare una sigaretta e succhiare una limonata. Tutte cosucce che portano via i testoni che è una bellezza.

ADOLFO CALLIERA — L'incarameiato Comm. (?) di Rua Florencio do Abreu, se l'è avuta a male che noi lo abbiamo chiamato bifolco. Ha accettato però, senza restrizioni, la nostra opinione, per la quale egli è stato sempre un probo ed onesto cittadino ed ancora, non solo un buon padre, ma anche un ottimo zio di famiglia. Finirà — vedrete — anche con l'accettare la nostra opinione sulle sue attitudini campagnole, senza la minima resistenza... elettrica.

Pel solo fatto che da qualche giorno, del broccolo mi dai tu per contorno, io penso, e giustamente come sai, che molto presto tu mi pianterai.

a casa de são paulo

20\$000

una azione

- un atto di patriottismo.

- un affare.

"CONSORCIO PAULISTA S. A."
Rua Barão de Itapetininga n.º 18
5.º andar.

SPORTIVO — L'attesissimo incontro, atteso ansiosamente da oltre tre mesi, avrà luogo finalmente (ed è ora di finiamola) tra non molto. Il campo ormai c'è ed è uno dei migliori di San Paolo: lo Stadio Antartica, affittato dal Dopolavoro per un anno.

L'arbitro, "ainda não foi escalado".

L'esito della partita che si presenta oltremodo violenta è incerto.

Il "Republica S. C.", vete-

rano e campione di "rendehados" scenderà in campo con la solita uniforme tricolore che siamo da tanti anni abituati a vedere.

Il Santos, agile, snello e nervoso come tutte le squadre giovanissime, scenderà in campo con una fiammante uniforme, "dernier cri", nera e gialla — ginocchiere neri altissime — scarpe idem idem, senza speroni.

Che Iddio ce la mandi buona!

Jockey-Club



Domani il veterano Jockey Cimbe porterà a effetto nel Prado da Mooca una delle sue abituali riunioni turfistiche. Il programma è composto di 8 corse, fra cui si distaccano i premi "Combinação" e "Excelsior".

La 1.ª corsa avrà inizio alle ore 13,45 precise e con qualunque tempo.

Ai lettori del "Pasquino" diamo i nostri "palpites":

1.ª corsa: Abayubá - Beudengs - Soldela 13

- 2.ª corsa: Macneo - Coligny - Nuncio 12
- 3.ª corsa: Saromy - Cambroño - Escole 23
- 4.ª corsa: Miss Primrose - Bleffe - Zizi 13
- 5.ª corsa: Trofea - Estro - Garça 24
- 6.ª corsa: Blue Devil - Valdenegro - Ogro 14
- 7.ª corsa: Cauto - Zornat - Norah 12
- 8.ª corsa: Tony Boy - Rouge - Malick 23

STINCHI

Agencia SCAFUTO

Assortimento completo dei migliori figurini esteri, per italiane. Ultime novità di signore e bambini. Riviste posta. Richieste e informazioni: Rua 3 de Dezembro, 5-A (Angolo di R. 15 de Novembro). Tel. 2-3545

il ballo

*Se adoro il ballo? Ai tempi giovanastri
se ben mi sovvenzionava la memoria,
già, per inclinazione natatoria,
spiccavo il volo, come gli alabastrini.*

*Han conturbato i miei due fratellastri
— ch'erano due ballisti — alla mia gloria;
ma già, nella mia rete venatoria,
ardèa la sederal luce degli astri.*

*Oggi non ballo più. Già la cadenza
degli anni, ormai, s'affitta... Ond'io m'annoio,
in un'ampia, pagata indifferenza.*

*Ma, se a guardarmi indietro m'avvoltoio,
mi sovvertisco ancor, con compiacenza,
che il mio passato è tutto un ballatoio...*

ZIZI' GAGLIANO
(non ancora cavaliere)

Dott. José Tipaldi

MEDICINA E CHIRURGIA IN GENERALE

Trattamento specializzato moderno e garantito delle ferite per vecchie che siano, ulcere varicose, eczemi, cancri esterni, ulcersi di Baurú, malattie della pelle malattie venereo-sifilitiche, gonorrea e sue complicazioni. Impotenza. — Cons. Rua Xavier de Toledo, 13, sob. Tel. 4-1318. Consultate a qualunque ora del giorno.

E' PERICOLOSO ANDARE A TENTONI

specialmente se si tratta
della propria salute!
Fate le vostre compere
nella

"PHARMACIA THEZOURO"

Preparazione accurata.
Consegna a domicilio.
Aperta fino alla mezzanotte. Prezzi di Drogheria.
Direzione del Farmacista

LARocca

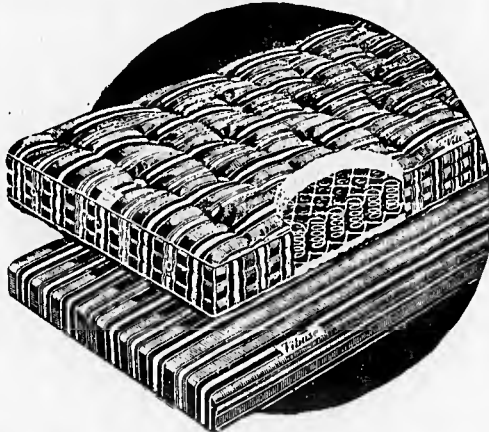
RUA DO THEZOURO N.º 7
Telefono: 2-1470.



GRANDE FABBRICA DI MATERASSI "GUGLIEMMETTI"

Si fabbricano e si riformano materassi imbottiti con metodi moderni e con apparecchio di propria invenzione rendendoli comodi e gradevoli.

Specialità in materassi e cuscini con imbottitura a molle spirali e di sughero, crine, lana, cotone ecc.



Rua Vittoria, 847 — Tel. 4-4302 — S. Paolo

INDICATORE MEDICO

Prof. Dott. ANTONIO CARINI Analisi per elucidazioni di diagnosi. Laboratorio Paulista di Biologia — Telefono 4-4618 — Rua Tymbiras n. 8.

Dottor A. PEGGION Clinica speciale delle malattie di tutto l'apparato urinario (reni, vescica, prostata, uretra). Cure moderne della blenorragia acuta e cronica. Alta chirurgia urinaria — Rua Santa Efigenia, 5, dalle 14 alle 18. Telefono 4-6837.

Dott. ANTONIO RONDINO Medico e Operatore. Rua São Bento, 84-5.º — Telef. 2-5086. Alameda Eugenio de Lima n.º 82. — Telefono: 7-2990.

Dott. B. BOLOGNA Clinica Generale. Consultorio e residenza: Rua das Palmeiras, 98-Sob. Telefono: 5-3844. Alle 8 — Dalle 2 alle 4.

Dott. B. RUBBO Chirurgo dell'Ospedale Umberto I. Medico, Chirurgo ed Ostetrico. — Consultate: dalle 9 alle 10 e dalle 13 alle 15. Avenida Rangel Pestana, 162. Telefono: 9-1675.

Dott. CLAUDIO PEDATELLA Clinica medico-chirurgica. Praça da Sé, 26 - 2.º p. Res. Rua Augusta n.º 349 — Telefono: 7-6857.

DR. C. MIRANDA dell'Ospedale Umberto I - SCIATICA e REUMATISMO — Praça da Sé, 46 (Equitativa) — Dalle 15 alle 18.

Dr. DOMENICO SORAGGI Medico dell'Ospedale Umberto I. — Res. e cons.: Rua Domingos de Moraes, 18. Consultate dalle ore 10 alle 12 e dalle 14 alle 17. Tel. 7-3343

Dr. E. SAPORITI Ex-chirurgo degli Osp. Riuniti di Napoli. Chirurgo primario dell'Osp. Italiano. Alta chirurgia. Malattie delle signore. Parq. R. Sta. Efigenia, 13-A. Telefono: 4-5514. Consultate dalle 14 alle 17.

Prof. Dr. E. TRAMONTI Consultate per malattie nervose dalle 9 alle 19 nella Casa di Salute E. Matarazzo; dalle 2 alle 4 in Rua Xavier de Toledo 8-A. — Tel. 4-3864.

Dr. FRANCESCO FINOCCHIARO Malattie dei polmoni, dello stomaco, cuore, delle signore, della pelle, tumori, sciatica, Raggi X, Diatermia. Foto-Elettroterapia. Res.: Rua Vergueiro, 231. Tel. 7-9482 — Cons.: Rua Wenceslau Braz, 22. Telefono: 2-1058. Dalle 14 alle 16.

Dott. G. FARANO Ex-chirurgo degli Osp. Riuniti di Napoli e dell'Osp. Umberto I. Alta chirurgia. Malattie delle Signore. Tel. 7-4845. Dalle ore 2 alle ore 6. Av. Brigadeiro Luiz Antonio, 105.

Dott. G. PRIORE Cuore, Aorta, Polmoni. Raggi X - Elettrocardiografia — R. Barão Itapetininga, 10 - 8.º — Dalle ore 2 alle 4 — Telefono: 4-9166 — Residenza: Al. Eugenio De Lima, 99 — Telefono: 7-1463.

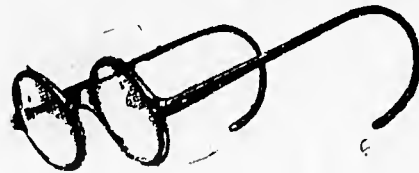
Prof. L. MANGINELLI Malattie dello intestino, fegato, stomaco. R. Facoltà e Osped. di Roma. Primario Medico Osped. Italiano. R. B. Itapetininga, 37-A. Tels. 4-8141 e 7-0207

Dr. Prof. LUCIANO GUALBERTO Prof. della Facoltà di Medicina. Chirurgia del ventre e delle vie urinarie. — Cons.: R. B. Paranaspiacaba. 1 3º p. Tel. 2-1372. Chiamate: Rua Itacolomy, 38. Tel. 5-4828.

Dr. MARIO DE FIORI Alta chirurgia — Malattie delle signore. Part. — Cons. e res.: Rua B. de Itapetininga, 23, dalle 14 alle 17. Telefono: 4-0038.

Dr. NICOLA IAVARONE Malattie dei Bambini. Medico specialista dell'Ospedale Umberto I. Electricità Medica, Diatermia, Raggi Ultra-violetti. Cons.: e Res.: Rua Xavier de Toledo, 8-A (Pal. Aranha). Tel. 4-1665.

OCCHIALI NUWAY



Per durabilità e conforto, i migliori del mondo! Con astuccio e lenti di Bausch e Lomb. Chiedete a Joaquim Gomes che vi rimetta gratis il modo pratico per graduare la vostra vista. Per l'interno porto gratis.

"CASA GOMES" — 58-A - PIAZZA DA SE' - 58-A — S. PAULO

Alle ore 23.30 in punto Reginald Tautenhayn entrò nel salone della roulette al Casinò di Monte Carlo.

La febbre del giuoco raggiungeva il suo culmine.

Reginald non sentì, né vide nulla, s'è mise proprio nel centro, tra quattro tavole, colla mano destra in tasca, e chiamò uno degli uscieri galtonati.

— Sono adesso le 23.35; riferisca per favore alla direzione che a mezzanotte in punto, né un minuto prima né dopo mi ucciderò qui sul posto. Nulla mi distoglierà da questo proposito, se non il fatto che la direzione si decida prima di allora a restituirmi i centomila franchi che in questi ultimi giorni ho perduto alla roulette.

— Scusi signore — tentò l'usciera assai turbato, — in questo luogo...

— Esegulca per favore l'ordine mio, altrimenti la responsabilità dello scandalo...

Il cameriere volò.

E volò pure il direttore della sala.

Erano le 23.40.

L'avverto, signore osservò gelidamente Reginald, vedendo che il manager tentava di riunirsi intorno i suoi subordinati — che il minimo tentativo di allontanarmi con la forza da questo luogo, avrebbe per unica conseguenza che sparerei prima!...

Il direttore non fece altro cenno...

Era di aspetto misero e l'espressione della disperazione lo faceva apparire più misero ancora.

— Vuole pagarmi centomila franchi? — chiese Reginald.

— Scusi signore, solo il direttore generale può farlo. Vorebbe accomodarsi negli uffici?...

— Credo di avere già dichiarato che non mi muoverò di qui.

Forse uno dei direttori responsabili potrà qui discutere con me?

L'ometto corse di sopra.

Con uno stereotipato sorriso tra le pieghe della faccia amabile, combattente di ardite battaglie vissute, il direttore accorse.

Erano le 23.45.

— Che cosa desidera il signore?

— Centomila franchi, per favore!

— Ma scusi, non capisco...

— Oh niente altro che un indennizzo...

— Lei ha dunque... da noi?...

— Sì, signore, ho perduto qui centomila franchi.

Le 23.47.

— Scusi, non capisco; non vi è per noi nessun obbligo.

— Questo non mi riguarda, ma lei vorrà evitare lo scandalo.

questa lieta novella vi dó

— Oh signore mio, disponiamo di mezzi sufficienti...

— Per rendere lo scandalo impossibile?... Non lo credo. A mezzanotte in punto sparò. Non faccia cenni, signor direttore. Se lei fa usare la forza, io sparò prima.

— Non le si lascerà il tempo per togliere la mano dalla tasca...

— Allora io sparero in tasca. In ogni modo il colpo partirà.

Al viscido direttore mancò il respiro.

Le 23.50.

— Non si potrebbero continuare le trattative nel mio ufficio privato?

Reginald soggiugnò ferocemente senza rispondere.

Il primo consultò l'orologio e sussultò.

— Diecimila franchi — pronunciò affannosamente. Le 23.54.

— Mi permetto di ripetere: centomila franchi — disse Reginald con voce tranquilla.

— Venticinquemila franchi, signore.

— Allora, niente da fare...

Le 23.55.

Il direttore saltellavano nervosamente da una gamba all'altra.

— Cinquantamila — tentò il primo.

Reginald approfondì con uno sguardo minaccioso la mano in tasca.

Le 23.56.

indennizzo

Spaventato, il direttore si asciugò la fronte col suo fazzoletto di seta.

Le 23.51.

— Signore, lo sarà noto che senz'altro noi accordiamo il rimpatrio a spese nostre.

Reginald si strinse con dispetto nelle spalle muovendo con indolenza la mano di tasca.

— Peccato sciupare il nostro tempo con tali sciocchezze, gentilissimo signore.

Il direttore bisbigliò frettolosamente qualche parola all'orecchio di un usciere.

L'usciera volò.

Le 23.52.

Un secondo direttore si precipitò nella sala.

Brevi discussioni, frammenti interrotti di frasi.

— Signore, le offriamo mille franchi oltre al viaggio pagato.

— Ho chiesto centomila franchi, signor direttore.

Le 23.53.

— Ma signore, una tal somma... — balbettò il secondo direttore.

— Settantacinquemila? — tentò ancora il secondo.

Reginald estrasse colla sinistra il suo orologio.

— Come dissi, centomila. Signori! Vi restano ancora tre minuti.

Le 23.57.

Ancora una volta le teste pettinate dei direttori si avvicinarono.

Il secondo corse via con fretta precipitosa.

Il primo tentò digrignando i denti un ultimo disperato bluff.

Le 23.58.

— Lei non potrà raggiungere nemmeno i cento metri di distanza dal Casinò... i nostri detectives...

Pieno di disprezzo Reginald sorrise.

— Fuori una veloce macchina mi attende. Se loro non mi assicurano illimitata libertà di partenza, io mi ucciderò sulla soglia della sala. Ancora un minuto, signore...

Il direttore si scosse spaventato. Era sulle spine...

Con grande agitazione fece



cenno di affrettarsi ad un collega che apparve con passo elastico sventolando un pacco di fogli da mille lire che spinse con fulminea mossa verso Reginald...

Mezzanotte. Reginald ringraziò e con passo leggero s'affrettò a raggiungere la porta.

Mentre i direttori correvano in fretta verso il centralino del telefono, Reginald, alla velocità di cento chilometri all'ora, passava il vicinissimo confine francese.

Non si era trattenuto che due ore a Monte Carlo e non aveva giuocato nemmeno cinque lire...

GIOVANNI CARINI

ALFAIATARIA "FULCO"



Finissime confezioni per uomini — MANTEAUX e TAILLEURS.

R. Elbero Badaró, 42 - 2.
Sala 15 - S. PAOLO

— "A I T R E A B R U Z Z I" —
IL MIGLIOR PASTIFICIO
I MIGLIORI GENERI ALIMENTARI
I MIGLIORI PREZZI
FRANCESCO LANCI
RUA AMAZONAS Ns. 10 - 12 — TELEFONO: 4-2115

ACCADEMIA PAULISTA DE DANSAS
R. Florencio de Abreu, 7 - sobr.
ALFREDO MONTEIRO
Direttore-Professore
CORSO GENERALE — Lunedì, mercoledì e venerdì. Dalle 20 alle 24.
CORSO GENERALE — Martedì, giovedì e sabato. Dalle 20 alle 24.
Lezioni particolari ogni giorno — Corso completo in 10 lezioni.
Ginnastica per prescrizione medica, allaria libera.

== Predial ==

Novo Mundo

Valore distribuito sino al 1.º Maggio corr.

Rs. 10.563:717\$899

Iscrivetevi oggi stesso alla

Predial Novo Mundo

RUA BÔA VISTA, 7

— S. PAULO —

== TOSSE ==

XAROPE DAS CRIANÇAS
XAROPE DE LIMÃO BRAVO E
BROMOFORMIO.
PASTILHAS DE LIMÃO BRAVO E
BROMOFORMIO.

In tutte le
DROGHERIE — FARMACIE
e nella

Drogheria Americana

(RUA SÃO BENTO, 63)

della

Elekeiroz S. A.

BANCO ITALO - BRASILEIRO

SE'DE: S. PAULO — Rua Alvares Penteado, 25

CAPITAL RS. 12.300:000\$000 — CAPITAL REALIZADO RS. 8.549:250\$000 — FUNDO DE RESERVA RS. 1.100:000\$000
BALANCETE EM 31 DE MAIO DE 1935, COMPREHENDENDO AS OPERAÇÕES DAS AGENCIAS DE BOTUCATU,
JABOTICABAL, JAHU', LENÇÓES E PRESIDENTE PRUDENTE

ACTIVO		PASSIVO	
Capital a realizar	3.750:750\$000	Capital	12.300:000\$000
Letras Descontadas	15.611:513\$700	Fundo de Reserva	1.100:000\$000
Letras a Receber:		Lucros e Perdas	25:860\$301
Letras do Exterior 7.254:653\$620		Fundo de Previdência do Pessoal	51:952\$000
Letras do Interior 17.268:621\$560	24.523:275\$180	Depositos em Contas Correntes:	
Emprestimos em Contas Correntes	13.673:578\$971	Depositos á vista 20.634:702\$260	
Valores Cauçionados 20.334:971\$350		Depositos sem juros .. 2.482:022\$700	
Valores Depositados 33.986:629\$500		Deposito a Prazo Fixo	
Caução da Directoria 87:500\$000	57.409:100\$850	e com aviso prévio ... 3.885:045\$500	27.091:770\$460
Agencias	3.321:421\$370	Credores por Titulos em Cobrança	24.523:275\$180
Correspondentes no Paiz	4.332:055\$400	Titulos em Caução e em	
Correspondentes no Exterior	198:343\$400	Deposito	57.321:600\$850
Titulos pertencentes ao Banco	122:080\$000	Canção da Directoria	87:500\$000
Immoveis	767:407\$900	Agencias	3.155:745\$450
Conats de Ordem	4.096:990\$000	Correspondentes no Paiz	294:935\$500
Diversas Contas	4.000:428\$580	Cheques e Ordens de Pagamento	144:407\$300
CAIXA:		Dividendos a Pagar	128:474\$500
Em moeda corrente 1.630:156\$275		Contas de Ordem	4.096:990\$000
Em outras especies	229:685\$440	Diversas Contas	9.396:552\$625
Em diversos Bancos 794:980\$600			
No Banco do Estado de			
S. Paulo	1.265:242\$800		
No Banco do Brasil	3.902:053\$700		
	7.822:118\$815		
	139.629:064\$166		139.629:064\$166

S. E. ou O.

São Paulo, 1.º de Junho de 1935.

(a) B. LEONARDI, Presidente.
(a) R. MAYER, Superintendente.

(a) G. BRICCOLO, Sub-Gerente
(a) A. LIMA, Contador